

- a nem vagyoni kár mértékét 52 547 415 euró és törvényes kamatai összegében állapítsa meg, kiegészítve az egyéb igazolt összegekkel;
- másodlagosan állapítsa meg, hogy a nem vagyoni kár címén megtéríteni követelt összegek egésze vagy része vagyoni kárnak minősül, és összegét ennek megfelelően igazítsa ki; valamint
- a Tanácsot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik, amelyek közül kettő az Európai Unió szerződésen kívüli felelősségének megállapítására, három pedig az Európai Unió Tanácsának jogellenes magatartásából eredő kárra vonatkozik.

- Az Európai Unió szerződésen kívüli felelősségének megállapítása tekintetében
 1. Az első jogalap a Tanácsnak felrótt, a 2013. szeptember 6-i Bank Refah Kargaran kontra Tanács ítéletben (T-24/11, EBHT, EU:T:2013:403) megállapított jogellenes magatartáson (a felperes pénzeszközeinek befagyasztására irányuló intézkedés elfogadása és joghatásainak fenntartása) alapul.
 2. A második jogalap azon alapul, hogy a Tanács jogellenes magatartása a magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabályok kellően súlyos megsértésének minősül.
- Az Európai Unió Tanácsának jogellenes magatartásából eredő kár tekintetében
 3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a pénzeszközeinek a befagyasztása következtében megszűntek a felperes Európai Unió területén található intézményekkel folytatott tevékenységei.
 4. A negyedik jogalap a hitelkeretek befagyasztása miatt elmaradt hasznon alapul.
 5. Az ötödik jogalap a nem vagyoni káron alapul.

2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Export Development Bank of Iran kontra Tanács

(T-553/15. sz. ügy)

(2015/C 398/75)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Export Development Bank of Iran (Teherán, Irán) (képviselő: J.-M. Thouvenin ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, hogy az Európai Unió Tanácsa által az EDBI-vel szemben hozott, a Törvényszék 2013. szeptember 6-i ítéletével (T-4/11. és T-5/11. sz. ügy) megsemmisített korlátozó intézkedés elfogadásával és joghatásainak fenntartásával az Európai Unió Tanácsa megalapozta az Európai Unió szerződésen kívüli felelősségét;
- következésképpen állapítsa meg, hogy az Európai Unió köteles a felperesnél ebből eredően felmerült kár megtérítésére;
- a vagyoni kár mértékét 56 470 860 USD, azaz a jelenlegi árfolyamon számítva 50 508 718 euró és törvényes kamatai összegében állapítsa meg, kiegészítve az egyéb igazolt összegekkel;
- a nem vagyoni kár mértékét 74 132 366 USD, azaz a jelenlegi árfolyamon számítva 66 206 13 euró és törvényes kamatai összegében állapítsa meg, kiegészítve az egyéb igazolt összegekkel;
- másodlagosan állapítsa meg, hogy a nem vagyoni kár címén megtéríteni követelt összegek egésze vagy része vagyoni kárnak minősül, és összegét ennek megfelelően igazítsa ki; valamint
- a Tanácsot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik, amelyek közül kettő az Európai Unió szerződésen kívüli felelősségének megállapítására, négy pedig az Európai Unió Tanácsának jogellenes magatartásából eredő kárra vonatkozik.

- Az Európai Unió szerződésen kívüli felelősségének megállapítása tekintetében
 1. Az első jogalap a Tanácsnak felrótt, a 2013. szeptember 6-i Export Development Bank of Iran kontra Tanács ítéletben (T-4/11 és T-5/11, EU:T:2013:400) megállapított jogellenes magatartáson (a felperes pénzeszközeinek befagyasztására irányuló intézkedés elfogadása és joghatásainak fenntartása) alapul.
 2. A második jogalap azon alapul, hogy a Tanács jogellenes magatartása a magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabályok kellően súlyos megsértésének minősül.
- Az Európai Unió Tanácsának jogellenes magatartásából eredő kár tekintetében
 3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy a jogellenes intézkedés közvetlen következményeként megszűntek a felperes akkreditívvel kapcsolatos tevékenységei.

4. A negyedik jogalap az abból fakadóan elmaradt hasznon alapul, hogy a felperes nem tud hozzáférni az Európai Unióban befagyasztott pénzeszközeihez.
5. Az ötödik jogalap a valutaátutalások megszakadásából eredő káron alapul.
6. A hatodik jogalap a nem vagyoni káron alapul.

2015. szeptember 25-én benyújtott kereset – Magyarország/Bizottság

(T-554/15. sz. ügy)

(2015/C 398/76)

Az eljárás nyelve: magyar

Felek

Felperes: Magyarország (képviselők: M. Z. Fehér és G. Koós)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- részlegesen semmisítse meg a dohányipari vállalkozások magyarországi egészségügyi hozzájárulásáról szóló, 2015. július 15-i C(2015) 4805 számú bizottsági határozatot azon részében, amelyben a határozat a magyar Országgyűlés által elfogadott, a dohányipari vállalkozások 2015. évi egészségügyi hozzájárulásáról szóló 2014. évi XCIV. törvény progresszív adókulcsai és a beruházás esetén való adócsökkentés alkalmazásának felfüggesztéséről rendelkezik, és
- kötelezze a Bizottságot az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete érdekében a felperes a következő jogalapokra hivatkozik:

1. A mérlegelési jogkör megsértése, nyilvánvaló mérlegelési hiba, az arányosságelvének megsértése
 - Elsőként a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság a felfüggesztés elrendelésekor nyilvánvaló mérlegelési hibát vétett, és ez által megsértette a rendelkezésére álló mérlegelési jogkör határait és egyúttal megsértette az arányosság elvét.
2. A hátrányos megkülönböztetés tilalmának és az egyenlő bánásmód követelményének megsértése
 - Másodikként a felperes úgy véli, hogy a Bizottság felfüggesztéssel kapcsolatos gyakorlata következetlennek mondható és ebből eredően felmerül a hátrányos megkülönböztetés tilalmának és az egyenlő bánásmód követelményének megsértése.